



# International Association of Constitutional Law *Association Internationale de Droit Constitutionnel*

**Secretariat & Treasury / Secrétariat & Trésor:**  
c/o Centre for Human Rights  
Faculty of Law  
University of Pretoria  
**PRETORIA 0002**  
Republic of South Africa

Tel: +27 12 420 4944  
Fax: +27 86 688 9727  
Email: norman.taku@up.ac.za  
Internet: www.iacl-aidc.org

<p><b>IXth World Congress of the IACL</b></p> <p><b>CONSTITUTIONAL CHALLENGES: GLOBAL AND LOCAL</b></p> <p><b>Oslo, Norway, 16-20 June 2014</b></p> <p><b>Draft programme of plenary sessions</b></p>	<p><b>IX<sup>e</sup> Congrès Mondial de l'AIDC</b></p> <p><b>LES DEFIS CONSTITUTIONNELS: GLOBAUX ET LOCAUX</b></p> <p><b>Oslo, Norvège, 16-20 juin 2014</b></p> <p><b>Projet de programme des séances plénières</b></p>
<p><b>MONDAY 16 JUNE 2014 (afternoon)</b></p> <p><b>Plenary session 1</b></p> <p><b>The Quest for Constitutional Harmony: From the Enlightenment Constitution to a Legally Pluralistic World</b></p> <p>In the traditional Westphalian era, based on the Enlightenment ideals, nation-states were endowed with constitutions that provided both hierarchical order and unity. In the last generation, there has been a massive shift as a consequence of globalization, the proliferation of transnational legal orders, such as the European Union, and of worldwide and regional segmented legal regimes such as the WTO, the ECHR, American Convention of Human Rights, Mercosur etc. Consequently, every legal person is currently subjected to a plurality of competing and at times contradictory legal orders. This presents numerous new hurdles involving many of the key processes and institutions that relate to constitutional ordering, including constitution-making, constitutional adjudication and constitutional harmonization of fundamental</p>	<p><b>LUNDI, 16 JUIN 2014 (après-midi)</b></p> <p><b>1<sup>e</sup> Séance plénière</b></p> <p><b>La recherche de l'équilibre : Des constitutions des lumières à la diversité des ordres juridiques</b></p> <p>À l'époque des États nations fondés sur la conception westphalienne traditionnelle et les idéaux des lumières, les constitutions nationales organisent un ordre juridique unifié et dont les normes sont hiérarchisées. Durant le dernier quart du XX siècle, des bouleversements profonds ont eu lieu à la suite de la mondialisation et de la prolifération des ordres juridiques transnationaux tels ceux de l'Union européenne, de l'OMC, de la CEDH et de la Convention américaine des droits de l'homme, du Mercosur.... En conséquence, les sujets de droit s'inscrivent dans des ordres juridiques différents et sont soumis à des normes d'origines différentes et parfois difficilement conciliables, voire contradictoires. Cette situation présente de nombreuses difficultés tenant à la multiplication des mécanismes et des institutions, renvoyant notamment à l'élaboration des</p>

**President/Président:** Martin Scheinin (Finland) **Presidents Emeriti/Présidents Emérites:** Jovan Djordjevic † (Serbia); Patrice Gélard (France); Thomas Fleiner (Switzerland); Michel Rosenfeld (USA), Cheryl Saunders (Australia), Didier Maus (France) **Honorary Presidents/Présidents d'honneur:** Piet Akkermans † (Netherlands); Cardoso da Costa (Portugal); José Luis Cea Egaña (Chile); Louis Favoreu † (France); Louis Henkin † (USA); Yoichi Higuchi (Japan); George Kassimatis (Greece); Naoki Kobayashi (Japan); Salvador Lozada (Argentina); Kostas Mavrias (Greece); Pavle Nikolic (Serbia); Christian Starck (Germany); Guiseppe de Vergottini (Italy) **First Vice-president/Premier vice-président:** Jose Manuel Cepeda Espinosa (Colombia) **Vice-presidents/Vice-présidents:** Nadia Bernoussi (Morocco); Lech Garlicki (Poland); Yasuo Hasebe (Japan); Claude Klein (Israel); Christina Murray (South Africa) **Executive Committee/Comité Exécutif:** Eva Brems (Belgium); Gianni Buquicchio (Venice Commission) (Italy); Chong Jong-sup (Korea); Javier Couso (Chile); Rohan Edrisinha (Sri Lanka); Marcelo Figueiredo (Brazil); Charles Fombad (Cameroon); Francisco Javier Garcia Roca (Spain); Jean-Francois Gaudreault Des-Biens (Canada); Menaka Guruswamy (India); Vicki Jackson (USA); César Landa Arroyo (Peru); Miguel Poiares Maduro (Portugal); Bertrand Mathieu (France); Djedjro Meledje (Côte d'Ivoire); Mo Jihong (China); Juliane Kokott (Germany); Andrew Le Sueur (UK); Susanna Mancini (Italy); Enyinna Nwauche (Nigeria); Ergun Ozbudun (Turkey); Raul Pangalangan (Philippines); Eivind Smith (Norway); Adrienne Stone (Australia); Elena Simina Tanasescu (Romania) **Secretary General/Secrétaire Général:** Iain Currie (South Africa) **Deputy Secretary General & Treasurer/Secrétaire Général Adjoint & Trésorier:** Norman Taku (South Africa)

<p>vertical and horizontal apportionments of power.</p> <p>This plenary session will address fundamental philosophical and theoretical issues, concerning the new challenges posed to key concepts such as sovereignty, legitimacy, constitutionalism, democracy, <i>pouvoir constituant</i> and <i>pouvoir constitué</i> in relation to the quest to weave competing aspirations to unity, diversity and plurality .</p> <p><u>Speakers:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Seyla Benhabib <i>Yale University, USA</i></li> <li>• Wojciech Sadurski <i>University of Sydney, Australia</i></li> <li>• Martti Koskenniemi <i>University of Helsinki, Finland</i></li> </ul>	<p>constitutions, au rôle des juges, à la jurisprudence constitutionnelle, et à l'organisation des pouvoirs tant au niveau horizontal que vertical.</p> <p>Cette session plénière traitera, essentiellement à partir d'analyses philosophiques, les nouveaux défis auxquels sont soumis des concepts fondamentaux, tels que la souveraineté, la légitimité, le Constitutionnalisme, la démocratie, l'articulation entre pouvoir constituant et pouvoirs constitués. L'objet sera de tenter de concilier les aspirations concurrentes tant à l'unité qu'à la diversité et à la pluralité.</p> <p><u>Intervenants:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Seyla Benhabib <i>Yale University, USA</i></li> <li>• Wojciech Sadurski <i>Université de Sydney, Australie</i></li> <li>• Martti Koskenniemi <i>Université d'Helsinki, Finlande</i></li> </ul>
<p><b>TUESDAY 17 JUNE 2014 (afternoon)</b></p> <p><b>Plenary session 2</b></p> <p><b>Embedding the Constitution in Society (Challenges from Below)</b></p> <p>From a formal standpoint, constitutions tend to resemble one another, but their actual operation, scope and legitimacy depend on the prevailing culture of the polity in which they are instituted. Consistent with this, multiculturalism, whether autochthonous or promoted through migration, poses a series of conflicts and quandaries. This plenary will address the challenges confronting those who strive to combine constitutional unity and cultural, ethnic, and ideological diversity. Among the subjects to be addressed is the contrast between homogeneous and heterogeneous polities, and conflicts and tensions between majority and minority cultures as well as other major bases for contestation. Emphasis will be placed on gender and sexual orientation issues, as well as on ethnic, linguistic and ideological differences.</p> <p><u>Speakers:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Etienne Le Roy <i>Université de Paris I (Sorbonne), France</i></li> <li>• Tariq Modood <i>University of Bristol, United Kingdom</i></li> <li>• Daniel Weinstock <i>McGill University, Canada</i></li> <li>• Catherine McKinnon <i>University of Michigan, USA</i></li> </ul>	<p><b>MARDI 17 JUIN 2014 (après-midi)</b></p> <p><b>2e Séance plénière</b></p> <p><b>La Constitution face au pluralisme social</b></p> <p>D'un point de vue formel, les constitutions tendent à se ressembler, mais leur portée et légitimité et leur fonctionnement dépendent de la culture dominante de la société politique dans laquelle elles sont immergées. En ce sens, le multiculturalisme, soit d'origine interne ou favorisé par l'immigration, engendre une série de conflits et est porteur de paradoxes. Cette session plénière se concentrera sur les défis qui présentent pour le maintien de l'unité et l'intégrité de la constitution et la prise en compte de la diversité culturelle, ethnique et idéologique. Seront abordés entre autres, les différences entre les régimes homogènes et les régimes hétérogènes ainsi que les conflits et les tensions entre la culture majoritaire et les cultures minoritaires. L'accent sera mis sur les questions renvoyant à la théorie du genre et concernant l'orientation sexuelle, ainsi que sur les différences ethniques, linguistiques et idéologiques.</p> <p><u>Intervenants:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Etienne Le Roy <i>Université de Paris I (Sorbonne), France</i></li> <li>• Tariq Modood <i>Université de Bristol, Royaume-Uni</i></li> <li>• Daniel Weinstock <i>Université McGill, Canada</i></li> <li>• Catherine McKinnon <i>University du Michigan, USA</i></li> </ul>

<p><b>THURSDAY 19 JUNE 2014 (afternoon)</b></p> <p><b>Plenary session 3</b></p> <p><b>Religion and the Constitution</b></p> <p>Present day religion squarely poses new and in many respects unique challenges to constitutionalism and its Enlightenment based underpinnings. This phenomenon stems from intense and extensive questioning of the continued viability of traditional notions of secularism both in theory and in practice. In some settings, the accommodation between religion and secularism becomes unsettled due to the implantation of new religions through large-scale immigration. In other settings, constitutional ordering or transformation is squarely confronted with a political revival or reinforcement of religion. Some of the principal questions that these often rapidly evolving developments raise and that will be addressed in this plenary include: can constitutionalism and secularism encompass and manage religious pluralism? Can religious pluralism be harmonized at the national or transnational level? Would such pluralism be more amenable to management from below (e.g., religious courts)? Entirely novel questions arise primarily but not exclusively in non-Western polities (one instance being the wake of the “Arab spring”): what is the proper or optimal place of religion in emerging forms of constitutionalism? Can constitutionalism survive or thrive in a post-secular age?</p> <p><u>Speakers:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Gustavo Zagrebelsky <i>Università di Torino, Italy</i></li> <li>• Raul Pangalangan <i>University of the Philippines</i></li> <li>• Awn Shakat Al-Alkasawneh <i>Former Judge of the ICJ</i></li> <li>• Léna Gannagé <i>Université de Paris II (Panthéon-Assas)</i></li> </ul>	<p><b>JEUDI, 19 JUIN 2014 (après-midi)</b></p> <p><b>3e Séance plénière</b></p> <p><b>La Constitution face aux religions</b></p> <p>Le renouveau contemporain des religions pose de nouveaux défis aux données fondamentaux du constitutionnalisme issu des Lumières, tout particulièrement au principe de laïcité. Dans certains contextes, la conciliation entre la religion et la laïcité est menacée en raison de l'arrivée de nouvelles religions introduites par une immigration massive. Dans d'autres contextes, l'ordre constitutionnel ou sa transformation fait face à une politisation de la religion. Parmi les questions principales que soulèvent ce changement rapide et qui seront abordées dans cette session plénière figurent: la mesure dans laquelle le constitutionnalisme et laïcité peuvent gérer le pluralisme religieux; la prise en compte du pluralisme religieux au niveau national ou transnational; la délégation de compétences à des autorités religieuses locales, telle que les tribunaux religieux. D'autres questions sont posées à des pays non-occidentaux, un exemple étant le complexe problématique du "printemps arabe". Quelle est la place de la religion dans certaines formes émergentes de la constitution? La question est en fait de savoir si le constitutionnalisme pourra survivre ou prospérer dans un âge « post-laïc »?</p> <p><u>Intervenants:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Gustavo Zagrebelsky <i>Università di Torino, Italie</i></li> <li>• Raul Pangalangan <i>University of the Philippines</i></li> <li>• Awn Shakat Al-Alkasawneh <i>Ancien juge de la CIJ</i></li> <li>• Léna Gannagé <i>Université de Paris II (Panthéon-Assas)</i></li> </ul>
<p><b>FRIDAY 20 JUNE 2014 (morning)</b></p> <p><b>Plenary session 4</b></p> <p><b>Judges' Panel: Proportionality in Constitutional Adjudication</b></p> <p>Some constitutional scholars argue that modern constitutional review ultimately boils down to proportionality analysis. This raises several key questions. Is all constitutional review ultimately submitted to the same standard, which means that proportionality should be viewed as a judicial</p>	<p><b>VENDREDI 20 JUIN 2014 (matin)</b></p> <p><b>4e Séance plénière</b></p> <p><b>Débat des Juges: La proportionnalité dans la jurisprudence constitutionnelle</b></p> <p>Pour certains auteurs le contrôle de constitutionnalité contemporain tient, en fin de compte, à l'application du principe de proportionnalité. Ceci soulève une série de questions fondamentales : est que tout contrôle de constitutionnalité est soumis à ce même standard,</p>

common currency susceptible of being set from above? Does proportionality inevitably differ from one cultural setting to another, which would suggest that proportionality is necessarily constrained from below? Is there congruence or analogy between proportionality as used by transnational courts and national constitutional courts? A panel of judges from different parts of the world who engage in constitutional review at both national and a transnational level will tackle these issues from the standpoint of judicial theory as well as from that of judicial practice in constitutional adjudication.

Speakers:

- Susanne Baer  
*Judge of the Constitutional Court of Germany*
- Françoise Tulkens  
*Judge of the European Court of Human Rights*
- Diego Garcia-Sayan  
*Judge of the Inter-American Court of Human Rights*
- Frank Iacobucci  
*Judge of the Supreme Court of Canada (Retired)*
- Mohamed Achergui  
*President of the Constitutional Court of Morocco*

ce qui signifierait que la proportionnalité devrait être considérée comme un outil juridique commun? Ou bien est-ce que la proportionnalité diffère nécessairement en fonction du contexte culturel? Peut-on concilier la proportionnalité telle qu'elle est utilisée par les juridictions transnationales et telle qu'elle est interprétée par les Cours constitutionnelles nationales? S'agit-il d'une même norme partout mais d'une application différente dans chaque système politique particulier? Des juges constitutionnels provenant de différentes parties du monde et appartenant à des juridictions nationales et internationales aborderont ces problèmes tant du point de vue théorique que pratique

Intervenants:

- Susanne Baer  
*Juge de la Cour constitutionnelle d'Allemagne*
- Françoise Tulkens  
*Juge de la Cour européenne des droits de l'homme*
- Diego Garcia-Sayan  
*Juge de la Cour interaméricaine des droits de l'homme*
- Frank Iacobucci  
*Juge de la Cour Suprême du Canada (à la retraite)*
- Mohamed Achergui  
*Président du Conseil Constitutionnel du Maroc*